

Zmluva o poskytovaní právnych služieb

uzatvorená v súlade so zákonom č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v platnom znení (ďalej ako „Zákon o advokácii“) a Vyhláškou MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v platnom znení (ďalej ako „Vyhláška“) a § 1 ods. 2 písm. n) zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení (ďalej len „Zmluva“).

Čl. I Zmluvné strany

Obchodné meno:	Slovenská záručná a rozvojová banka, a.s.
Sídlo:	Štefánikova 27, 814 99 Bratislava
Štatutárny orgán:	predstavenstvo
Zastúpená:	Ing. Dušan Tomašec, predseda predstavenstva Ing. Zoltán Gyurász, člen predstavenstva
IČO:	00 682 420
DIČ:	2020804478
IČ DPH:	SK2020804478
Bankové spojenie:	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
IBAN:	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Registrácia:	Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka č.3010/B

(ďalej len „Klient“)

Obchodné meno:	Advokátska kancelária RELEVANS s.r.o.
Sídlo:	Dvořákovo nábrežie 8A, 811 02 Bratislava
Krajina:	Slovenská republika
Zastúpená:	JUDr. Alexander Kadela, konateľ
IČO:	47 232 471
DIČ:	2023180313
IČ DPH:	SK 2023180313
Bankové spojenie:	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
Číslo účtu:	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
IBAN:	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx
E-mail:	masarik@relevans.sk
Tel.:	+421 2 323 54 601
Fax:	+421 2 594 18 115
Internetová adresa:	www.relevans.sk
Registrácia:	obchodná spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 69947/B

(ďalej len „Advokátska kancelária“)

(Klient a Advokátska kancelária ďalej spolu ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito aj ako „Zmluvná strana“)

ČI. II

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom Zmluvy je záväzok Advokátskej kancelárie poskytovať pre Klienta právne služby v rozsahu stanovenom v bode 2.2. a 4.1. Zmluvy (ďalej aj ako „Dohodnuté právne služby“) a záväzok Klienta za objednané a poskytnuté Dohodnuté právne služby zaplatiť Advokátskej kancelárii Odmenu bližšie špecifikovaných v článku IV. Zmluvy.
- 2.2 Advokátska kancelária sa zaväzuje vykonávať pre Klienta právne služby v rozsahu:
- 2.2.1 právne zastupovanie Klienta v rozhodcovskom konaní, zmierovacom konaní, súdnom konaní, správnom konaní alebo v inom obdobnom konaní,
- 2.2.2 právne poradenstvo pri príprave konania podľa bodu 2.2.1, alebo ak existuje zjavný náznak a vysoká pravdepodobnosť, že vec, ktorej sa právne poradenstvo týka, sa stane predmetom konania podľa bodu 2.2.1,

Advokátska kancelária sa zaväzuje vykonávať pre Klienta Dohodnuté právne služby riadne a včas, za dôsledného využitia všetkých dostupných zákonných prostriedkov s cieľom dosiahnuť ochranu práv a záujmov Klienta. Právne služby poskytne Advokátska kancelária Klientovi v slovenskom, v prípade potreby a požiadavky Klienta aj v anglickom jazyku, všetko v súlade s touto Zmluvou, so Zákonom o advokácii, v rozsahu zodpovedajúcom písomnej požiadavke Klienta a počtu hodín vynaložených na poskytovanie právnych služieb v dohodnutej hodinovej sadzbe.

- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Advokátska kancelária bude poskytovať jednotlivé Dohodnuté právne služby len na základe písomnej požiadavky Klienta, v ktorej Klient špecifikuje konkrétnu právnu službu, príslušnú hodinovú sadzbu a lehotu určenú na poskytnutie právnej služby. Písomná požiadavkou Klienta môže byť zaslaná aj e-mailom na adresu Advokátskej kancelárie uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Advokátska kancelária je povinná bezodkladne, najneskôr v nasledujúci pracovný deň po obdržaní požiadavky Klienta potvrdiť Klientovi e-mailom prijatie jeho požiadavky. V prípade, že Advokátska kancelária nezašle Klientovi potvrdenie o obdržaní požiadavky Klienta, platí, že požiadavku Klienta potvrdila.

ČI. III

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Advokátska kancelária bude poskytovať Dohodnuté právne služby v súlade s ustanoveniami Zákona o advokácii a ostatných právnych predpisov Slovenskej republiky, a to prostredníctvom advokátov Advokátskej kancelárie alebo advokátskych koncipientov Advokátskej kancelárie. Administratívne činnosti súvisiace s Dohodnutými právnymi službami budú poskytované Advokátskou kanceláriou prostredníctvom administratívnych pracovníkov Advokátskej kancelárie..
- 3.2 Advokátska kancelária je povinná pri poskytovaní Dohodnutých právnych služieb využívať vedomosti a skúsenosti svojich advokátov a advokátskych koncipientov, pričom títo budú používať všetky dostupné prostriedky a uplatňovať všetky právne argumenty v prospech Klienta, pričom sa budú riadiť jeho pokynmi, usmerneniami a rozhodnutiami. Advokátska kancelária je povinná pri poskytovaní právnej pomoci postupovať s odbornou starostlivosťou, dbať na účelnosť a hospodárnosť poskytovaných Dohodnutých právnych služieb, presadzovať a chrániť záujmy a práva Klienta.
- 3.3 Od pokynov Klienta sa Advokátska kancelária môže odchyliť, len ak je to naliehavo nutné, ak je to v záujme Klienta a ak, s prihliadnutím na všetky okolnosti, nie je možné obdržať súhlas Klienta včas. Advokátska kancelária zodpovedá Klientovi za škodu ktorú mu spôsobila výkonom advokácie pri poskytovaní Dohodnutých právnych služieb v rozsahu stanovenom Zákonom o advokácii a podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
- 3.4 V prípade omeškania Advokátskej kancelárie s plnením objednanej Dohodnutej právnej služby, je Klient oprávnený uplatniť voči Advokátskej kancelárii zmluvnú pokutu vo výške 1 %

z dohodnutej Odmeny za každý deň omeškania. Tým nie je dotknutý nárok Klienta na náhradu škody.

- 3.5 Klient sa zaväzuje poskytnúť Advokátskej kancelárii nevyhnutnú súčinnosť vrátane poskytnutia včasných presných a úplných informácií, podkladov a materiálov, ktoré sú potrebné na uskutočňovanie Dohodnutých právnych služieb. Na základe prípadného a odôvodneného požiadania Advokátskej kancelárie je Klient povinný informácie, podklady a materiály bez zbytočného odkladu doplniť. Advokátska kancelária nie je povinná preverovať správnosť, úplnosť a aktuálnosť poskytnutých informácií, materiálov a podkladov od Klienta.
- 3.6 Advokátska kancelária je oprávnená vykonať akýkoľvek písomný výstup alebo úkon v mene Klienta len na základe písomného splnomocnenia alebo súhlasu alebo pokynu Klienta resp. osôb oprávnených konať za Klienta určených v jednotlivej písomnej požiadavke Klienta.
- 3.7 Advokátska kancelária poskytuje Dohodnuté právne služby na celom území Slovenskej republiky.
- 3.8 Advokátska kancelária je povinná zachovávať mlčanlivosť a všetkých skutočnostiach, ktoré jej budú sprístupnené v súvislosti s poskytovaním Dohodnutých právnych služieb pre Klienta.
- 3.9 Advokátska kancelária:
- a) potvrďuje, že bola poučená Klientom
- o ochrane údajov charakteru bankového tajomstva v zmysle zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a
 - o ochrane osobných údajov, ktoré Klient spracúva ako prevádzkovateľ informačných systémov v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení,
 - ako aj o právach a povinnostiach, či sankciách ustanovených uvedenými zákonmi,
- b) zaväzuje sa, že údaje charakteru bankového tajomstva a osobné údaje, ku ktorým majú, resp. by mohli mať prístup v rámci plnenia predmetu tejto zmluvy zamestnanci, či zástupcovia Advokátskej kancelárie (ďalej aj „zamestnanci spoločnosti“) nezneužijú pre svoje potreby a bez súhlasu Klienta ich nezverejní a nikomu neposkytne, ani nesprístupní, bude ich chrániť pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom a zmenou,
- c) je si vedomá, že povinnosť mlčanlivosti fyzických osôb – zamestnancov spoločnosti o bankovom tajomstve a o osobných údajoch, ku ktorým majú, resp. by mohli mať prístup v rámci plnenia predmetu tejto zmluvy trvá aj po ukončení zmluvného vzťahu,
- d) je povinná poučiť o povinnostiach, s ktorými bola oboznámená, najmä však o povinnosti mlčanlivosti všetkých zamestnancov spoločnosti, prípadne aj ďalšie osoby, ktoré sa podieľajú na realizácii činností v zmysle tejto zmluvy,
- e) berie na vedomie, že za porušenie povinnosti mlčanlivosti fyzických osôb si môže Klient nárokovať úhradu vzniknutej škody.
- V prípade osobných údajov Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky môže danej osobe uložiť pokutu podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení .
- Týmto nie je vylúčená prípadná trestnoprávna zodpovednosť, ak konanie bude napĺňať skutkovú podstatu trestného činu podľa ustanovení Trestného zákona.
- 3.10 Zmluvné strany sa dohodli, že písomné požiadavky, pokyny a zadania Klienta na výkon Dohodnutých právnych služieb ako aj následné výstupy zo strany Advokátskej kancelárie budú sprostredkované a/alebo odovzdané písomne na adresu Zmluvnej strany alebo osobne k rukám zástupcov Zmluvných strán alebo prostredníctvom e-mailu.
- 3.11 Advokátska kancelária sa zaväzuje v rámci dohodnutej odmeny priebežne písomne informovať Klienta o priebehu konaní, v ktorých bude Klienta na základe tejto Zmluvy zastupovať a oznamovať Klientovi všetky závažné a nové skutočnosti týkajúce sa predmetných konaní. Advokátska kancelária je povinná na požiadanie Klienta predložiť Klientovi v lehote stanovenej

Klientom písomnú správu o stave poskytovanej právnej služby/služieb bezplatne. Za poskytnutie takejto správy Klientovi, a/alebo tretím osobám so súhlasom Klienta, nevzniká Advokátskej kancelárii nárok na úhradu Odmeny ani hotových výdavkov.

- 3.12 Poskytovanie právnych služieb prostredníctvom iných osôb ako osôb určených podľa tohto článku III sa považuje za porušenie tejto Zmluvy zo strany Advokátskej kancelárie a Advokátska kancelária nemá právo požadovať Odmenu podľa článku IV. tejto Zmluvy za poskytovanie právnych služieb týmito osobami. V takomto prípade Advokátska kancelária zodpovedá za právne služby v rovnakom rozsahu, ako keby ich poskytla Advokátska kancelária priamo.
- 3.13 Advokátska kancelária (ak Advokátska kancelária pozostáva z viacerých subjektov, tak každý subjekt tejto Zmluvnej strany) je povinná mať uzatvorenú platnú poisťovňu pre poistenie zodpovednosti za škodu pri výkone povolania v zmysle Zákona o advokácii počas celej doby poskytovania Dohodnutých právnych služieb podľa tejto Zmluvy. Advokátska kancelária je povinná kedykoľvek počas platnosti tejto Zmluvy preukázať na požiadanie Klienta splnenie podmienky uvedenej v predchádzajúcej vete, a to predložením platného potvrdenia o uzatvorení poisťovnej zmluvy v zmysle podmienok stanovených v tomto bode Zmluvy v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomnej požiadavky Klienta.
- 3.14 Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto Zmluvy nevyplýva pre Klienta povinnosť objednať si poskytnutie Dohodnutej právnej služby. Zmluvné strany sa dohodli, že Klient je oprávnený bez uvedenia dôvodu zrušiť svoju písomnú požiadavku (písomne a/alebo e-mailom) na poskytnutie Dohodnutej právnej služby, ktorú doručil Advokátskej kancelárii podľa tejto Zmluvy. V takom prípade má Advokátska kancelária nárok na tú časť Odmeny, ktorá zodpovedá preukázateľnému vykonaniu Dohodnutých právnych služieb do dňa obdržania zrušenia požiadavky Klienta.
- 3.15 Po ukončení platnosti tejto Zmluvy je Advokátska kancelária povinná bezodkladne odovzdať Klientovi všetky originály písomností, ktoré od Klienta obdržala, resp. ktoré sú určené Klientovi ako účastníkovi súdneho konania.
- 3.16 Advokátska kancelária sa zaväzuje oznámiť Klientovi vopred ak je to možné, inak najneskôr do 2 pracovných dní od vzniku oznamovanej skutočnosti že:
- nezaplatí DPH alebo jej časť súvisiacu s úhradou podľa tejto Zmluvy,
 - sa stal/stane neschopným zaplatiť akúkoľvek inú DPH alebo jej časť v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení (ďalej aj ako „zákon o DPH“),
 - protihodnota za plnenie uvedená na faktúre je bez ekonomického opodstatnenia neprimerane vysoká alebo neprimerane nízka a/alebo,
 - je zverejnený v zozname platiteľov dane z pridanej hodnoty, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie pre DPH vedenom na portáli Finančnej správy SR.
- 3.17. Skutočnosti uvedené podľa predchádzajúceho bodu je Advokátska kancelária povinná oznámiť Klientovi zároveň pri:
- dodaní zákazky alebo jej časti, a/alebo,
 - aj pri doručení faktúry /daňového dokladu na základe ktorého má byť zaplatená cena/odmena za dodaný predmet zmluvy.
- 3.18. V prípade, ak:
- Advokátska kancelária nedodrží svoj záväzok podľa bodu 3.16. Zmluvy a/alebo,
 - nastane akákoľvek skutočnosť, na základe ktorej vznikne Klientovi zákonné ručenie za Advokátsku kanceláriu podľa zákona o DPH a /alebo,
 - podľa zistenia Klienta je Advokátska kancelária zverejnená v zozname platiteľov dane z pridanej hodnoty, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie pre DPH vedenom na portáli Finančnej správy SR,
- Klient:
- a) nie je povinný prevziať zákazku alebo jej časť podľa Zmluvy, pričom sa zmluvné strany dohodli, že zo strany Klienta nedôjde k porušeniu Zmluvy, nedostane sa do omeškania s plnením akejkoľvek povinnosti podľa tejto Zmluvy a Advokátska

kancelária nie je oprávnená uplatniť voči Klientovi žiadne zmluvné alebo zákonné sankcie a/alebo zodpovednosť za škodu a /alebo,

- b) je oprávnený od Zmluvy odstúpiť s okamžitou účinnosťou a/alebo,
- c) nie je povinný zaplatiť vyhotovenú a/alebo doručенú faktúru podľa tejto Zmluvy, pričom sa zmluvné strany dohodli, že zo strany Klienta nedôjde k porušeniu Zmluvy, nedostane sa do omeškania s plnením akejkoľvek povinnosti podľa tejto Zmluvy a Advokátska kancelária nie je oprávnená uplatniť voči Klientovi žiadne zmluvné alebo zákonné sankcie a/alebo zodpovednosť za škodu a/alebo,
- d) je oprávnený poukázať Advokátskej kancelárii na účet iba dohodnutú cenu zmluvného plnenia bez DPH. V tomto prípade Klient sumu zodpovedajúcu výške DPH z ceny zmluvného plnenia uvedenú na faktúre poukáže (i) v zákonom stanovenej lehote splatnosti dane alebo (ii) po lehote splatnosti dane, avšak pred tým ako je vydané rozhodnutie podľa § 69b zákona o DPH priamo na osobný daňový účet Advokátskej kancelárie vedený v Štátnej pokladnici zistený prostredníctvom portálu vedenom daňovou sekciou Finančného riaditeľstva SR. Klient platbu DPH na osobný daňový účet Advokátskej kancelárie označí náležitým spôsobom podľa všeobecne záväzného predpisu, oznámi správcovi dane číslo faktúry z ktorej DPH uhrádza a identifikačné číslo Advokátskej kancelárie. Pre vylúčenie pochybností úhradou dohodnutej ceny zmluvného plnenia bez DPH na účet Advokátskej kancelárie a sumy zodpovedajúcej výške DPH na osobný daňový účet Advokátskej kancelárie sa rozumie povinnosť Klienta zaplatiť Advokátskej kancelárii fakturovanú cenu za splnenú.

- 3.19. Klient je oprávnený na postup podľa predchádzajúceho bodu 3.18 aj vtedy, ak bol dôvod jeho uplatnenia dodatočne odstránený.
- 3.20. Uplatnené zmluvné sankcie nemajú vplyv na povinnosť Advokátskej kancelárie vrátiť Klientovi to, čo Klient plnil ako ručiteľ za Advokátsku kanceláriu podľa zákona o DPH.
- 3.21. Advokátska kancelária sa zaväzuje zaplatiť Klientovi v plnom rozsahu sumu, ktorú zaplatí Klient ako ručiteľ na základe rozhodnutia daňového úradu podľa zákona o DPH (ďalej aj ako „nezaplatená daň“), v lehote 8 (ôsmich) dní od doručenia výzvy Klienta.
- 3.22. V prípade, ak je Advokátska kancelária v omeškaní s vrátením nezaplatenej dane alebo jej časti Klientovi, zaväzuje sa zaplatiť Klientovi na základe jeho výzvy úrok z omeškania vo výške podľa platných právnych predpisov.

Čl. IV Odmena a platobné podmienky

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Advokátska kancelária má za vykonávanie Dohodnutých právnych služieb nárok na dohodnutú hodinovú odmenu za čas strávený v súvislosti s poskytovaním Dohodnutých právnych služieb vo výške v EUR bez DPH v súlade so sadzbami uvedenými v tabuľke nižšie v tomto bode 4.1 spolu s príslušnou DPH:

P.č.	Názov činnosti	Hodinová sadzba za poskytovanie služby v EUR bez DPH
1	Zastupovanie v občianskom súdnom konaní / exekučnom konaní vo veciach súvisiacich s bankovými zárukami	80,- EUR
2	Zastupovanie v občianskom súdnom konaní / rozhodcovskom konaní / exekučnom konaní vo veciach týkajúcich sa náhrady škody	10,- EUR

3	Zastupovanie v občianskom súdnom konaní / rozhodcovskom konaní / exekučnom konaní vo veciach súvisiacich s vymáhaním pohľadávok iných ako sú uvedené pod číslami podkritérií 1 a 2 vyššie	80,- EUR
4	Zastupovanie v rozhodcovskom konaní, zmierovacom konaní, súdnom konaní, alebo v inom obdobnom konaní v iných veciach ako sú uvedené pod číslami podkritérií 1 až 3 vyššie	60,- EUR
5	Zastupovanie v správnych konaniach	60,- EUR
6	Zastupovanie v konaniach vedených pred Ústavným súdom Slovenskej republiky	80,- EUR
7	Poskytovanie právneho poradenstva formou vypracovania písomných právnych stanovísk a analýz pri príprave konania v zmysle bodu 2.2.2. Zmluvy	60,- EUR
8	Poskytovanie právneho poradenstva klientovi ústne formou konzultácie pri príprave konania v zmysle bodu 2.2.2. Zmluvy	10,- EUR

- 4.2 Advokátska kancelária je oprávnená účtovať si pri poskytovaní Dohodnutých právnych služieb podľa tejto Zmluvy len úkony právnej služby, ktoré sú definované v tejto Zmluve a/alebo Vyhláske.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Odmena je splatná na základe faktúry, ktorú vystaví Advokátska kancelária vždy po skončení príslušného kalendárneho mesiaca, v ktorom sa Dohodnuté právne služby Klientovi poskytovali. Prílohou každej faktúry musí byť špecifikácia právnych služieb, ktorá bude obsahovať predmet poskytnutých právnych služieb a počet odpracovaných hodín v príslušnom kalendárnom mesiaci. Súčasne s faktúrou predloží Advokátska kancelária aj doklad preukazujúci poskytnutie Dohodnutej právnej služby (napr. kopia zápisnice z pojednávania, písomné podanie na súd, listina o právnom úkone a pod.) Odmena je splatná do 30 kalendárnych dní od doručenia faktúry do sídla Klienta.
- 4.4 Okrem Odmeny dohodnutej podľa bodu 4.1 tejto Zmluvy sa Zmluvné strany dohodli v procesných veciach aj na podielovej odmene vo forme podielu na hodnote veci, ktorá je predmetom konania za predpokladu, že Advokátska kancelária bude zastupovať klienta až do vydania Konečného rozhodnutia súdu v prospech Klienta podľa bodov 4.6 a 4.7 tohto článku Zmluvy, v ktorom mal Klient plný úspech vo veci. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že za plný úspech vo veci bude považovaný aj súdny zmier uzavretý s protistranou. Pri čiastočnom úspechu Klienta v konaní má Advokátska kancelária nárok na pomernú časť dohodnutej podielovej odmeny. Všetky dohodnuté zložky odmeny (hodinová Odmena, podielová odmena a/alebo paušálna odmena) sú navzájom od seba nezávislé a vznik nároku a ich splatnosť sú vzájomne nepodmienené. Hodnotou veci pri peňažnom plnení sa rozumie výlučne žalovaná peňažná suma bez príslušenstva.
- 4.5 Advokátska kancelária má nárok na podielovú odmenu vo výške:
- 3% z hodnoty veci vyčíslenej do 50 000 Eur (vrátane),
 - 2% z hodnoty veci vyčíslenej nad 50 000 Eur do 500 000 Eur (vrátane)
 - 1,5% z hodnoty veci vyčíslenej nad 500 000 Eur do 1 000 000 Eur (vrátane)
 - 1% z hodnoty veci vyčíslenej nad 1 000 000 Eur.
- 4.6 Nárok na podielovú odmenu vzniká na základe právoplatného Konečného rozhodnutia súdu v prospech Klienta, ktoré bude Klientovi Advokátskou kanceláriou doručené v originálnom vyhotovení s doložkou právoplatnosti. Na účely tejto Zmluvy sa Konečným rozhodnutím súdu v prospech Klienta rozumie rozhodnutie vo veci, voči ktorému nie je možné podať riadny, ani mimoriadny opravný prostriedok.

- 4.7 Na účely tejto Zmluvy sa mimoriadnym opravným prostriedkom rozumie výlučne podanie dovolania podľa § 417 a nasl. Civilného sporového poriadku alebo podanie dovolania generálneho prokurátora podľa § 458 a nasl. Civilného sporového poriadku alebo podanie Ústavnej sťažnosti podľa článku 127 Ústavy Slovenskej republiky na Ústavný súd SR. Za mimoriadny opravný prostriedok sa pre účely tejto Zmluvy nepovažuje obnova konania (t.j. na prípadnú obnovu konania sa v tejto Zmluve neprihliada).
- 4.8 Podielová odmena je splatná do 30 kalendárnych dní od doručenia faktúry do sídla Klienta. Advokátska kancelária je oprávnená vystaviť faktúru až na základe existencie právoplatného Konečného rozhodnutia súdu v prospech Klienta, fotokópia ktorého bude tvoriť prílohu faktúry. Na podielovú odmenu sa vzťahujú ustanovenia bodov 4.10 až 4.15 tohto článku Zmluvy.
- 4.9 V prípade, že nie je možné hodnotu veci vyčíslieť (napríklad určovacia žaloba, incidenčná žaloba, vylučovacia žaloba a pod.) sa Zmluvné strany dohodli okrem Odmeny dohodnutej podľa bodu 4.1. tejto Zmluvy v procesných veciach aj na paušálnej odmene vo výške 2 500,- Eur na každú vec/právo, v ktorej mal Klient plný úspech vo veci. Na paušálnu odmenu sa primerane vzťahujú ustanovenia bodov 4.4, 4.6, 4.7, 4.8, 4.10, až 4.15 tohto článku Zmluvy.
- 4.10 Faktúra vystavená Advokátskou kanceláriou musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov. Za správne vyčíslenie DPH zodpovedá Advokátska kancelária.
- 4.11 V prípade, že faktúra neobsahuje náležitosti daňového dokladu podľa tejto Zmluvy alebo dohodnuté prílohy, Klient je oprávnený vrátiť faktúru Advokátskej kancelárii a/alebo požiadať o jej doplnenie. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová 30-dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej resp. doplnenej faktúry do sídla Klienta.
- 4.12 Dátumom zaplatenia Odmeny sa v zmysle tejto Zmluvy rozumie deň odpísania Odmeny z bankového účtu Klienta.
- 4.13 Zmluvné strany sa dohodli, že Klient neposkytne Advokátskej kancelárii na vykonanie Predmetu zmluvy zálohu alebo preddavok s výnimkou súdnych a správnych poplatkov.
- 4.14 Odmena za poskytnuté Dohodnuté právne služby v zmysle bodu 4.1. tohto článku je konečná, to znamená, že dohodnutá hodinová odmena zahŕňa aj nárok Advokátskej kancelárie na náhradu hotových výdavkov vynaložených v súvislosti s poskytovaním Dohodnutých právnych služieb ako aj iné výdavky a náklady Advokátskej kancelárie, ktoré jej vzniknú v súvislosti s plnením Predmetu zmluvy napr.: výdavky za dopravu, poplatky za telefón, poštovné výdavky, náhrada za stratu času a pod.. Hotové výdavky, ktoré je potrebné vynaložiť v súvislosti so súdnymi alebo inými konaniami, napr. súdne poplatky, správne poplatky, kolky, odmeny znalcom alebo notárske poplatky znáša Klient.
- 4.15 Advokátska kancelária nemá nárok na náhradu trov konania a náhradu trov právneho zastúpenia, ktoré súd prizná Klientovi, tieto sú vždy nárokom Klienta a Advokátska kancelária sa ich zaväzuje poukázať v plnej výške na bankový účet Klienta do 10 dní po ich úhrade advokátskej kancelárii zaviazanou stranou. Advokátska kancelária sa zaväzuje v prípadoch súdnych sporov, v ktorých bude zastupovať Klienta na základe tejto Zmluvy, vyčíslieť a uplatniť na súde trovy právneho zastúpenia v zmysle Vyhlášky.

Čl. V

Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že zverejnenie zmluvy zabezpečí Klient bezodkladne, najneskôr do 2 pracovných dní od jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Advokátska kancelária súhlasí so zverejnením Zmluvy v celom jej znení v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej aj ako „zákon“), pričom vyhlasuje, že Zmluva neobsahuje informácie, ktoré by nebolo možné zverejniť resp. sprístupniť v zmysle zákona a to najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo a pod. a v prípade, že také informácie obsahuje dáva Klientovi súhlas tieto informácie v zmysle zákona zverejniť resp. sprístupniť. V prípade, ak Zmluvné strany nezverejnia túto Zmluvu v zmysle zákona a v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v lehote troch mesiacov odo dňa uzatvorenia tejto Zmluvy platí,

že k uzatvoreniu tejto Zmluvy nedošlo a Zmluvné strany nie sú touto Zmluvou viazané.

- 5.2 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 5.3 Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou Zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou s výpovednou lehotou 1 (jeden) mesiac. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane. Klient je oprávnený Zmluvu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu. Ukončením platnosti a účinnosti tejto Zmluvy nie je dotknutá povinnosť mlčanlivosti podľa čl. III tejto Zmluvy, ani nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty uplatnenej do dňa zániku Zmluvy.
- 5.4 Pokiaľ v Zmluve nie je ustanovené inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce príslušnými ustanoveniami Zákona o advokácii, Vyhlášky, Obchodného zákonníka a platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 5.5 Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zo Zmluvných strán obdrží po dvoch vyhotoveniach.
- 5.6 Zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, a že je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, na znak čoho k nej pripájajú podpisy oprávnených osôb.
- 5.7 V prípade doručovania písomností sa v pochybnostiach má za to, že písomnosť bola Zmluvnej strane doručená tretím dňom po dni jej odoslania druhou Zmluvnou stranou na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy a to aj v prípade, že sa zásielka vráti ako nedoručená.
- 5.8 Advokátska kancelária nie je oprávnená postúpiť na tretiu osobu ktorúkoľvek zo svojich práv alebo povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu Klienta.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa.....

.....
Ing. Dušan Tomašec, predseda predstavenstva
Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s.

.....
Advokátska kancelária RELEVANS s.r.o.
JUDr. Alexander Kadela, advokát a konateľ

.....
Ing. Zoltán Gyurász, člen predstavenstva
Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s.